

KARTA CASTINGOWA

CASTING NISSAN

Warszawa _____ .2025 r.

Aktor / Amator (odpowiednie zakreśli) // Actor / Amateur (choose one)

Imię/ Name:		Nazwisko/ Last name:	
Wiek/ Age:	Wzrost/ Height:	Agencja/ Agency:	
Dokładne wymiary/ Size:		Miasto/ City:	
klatka piersiowa:	talía:	biodra:	
Tel. kontaktowy/ Telephone:		Tatuaże / Tattoos:	

Prawa i wynagrodzenie za udział w filmie reklamowym NISSAN	Podpis/ Signature
Pakiet praw: informacje na temat praw i wersji filmu znajdują się w załączonych dokumentach CASTING SHEET, stanowiących integralną część casting briefu. Zaakceptowanie przez agencję i aktora wszystkich warunków w nich zawartych jest warunkiem wzięcia udziału w castingu. W nim wyróżnione są również stawki za pakiet praw do ról oraz warunki i stawki za przedłużenia praw aktorów na kolejne lata. <i>Rights package: information about the rights and version of the film can be found in the attached CASTING SHEET documents, which are an integral part of the casting brief. Approval by the agencies and the actor of all the conditions contained therein is a condition for taking part in casting. Also highlighted in it are the rates for the package of role rights and the terms and rates for extensions of actors' rights for future years.</i> Udział kampanii reklamowej klienta NISSAN składającej się z kilku filmów o różnej długości (1x45" + cutdowns (1x30" ; 1x23" ; 1x20" ; 1x15" ; 1x10") - w tym nieograniczonej ilości skrótów i wersji (w tym także dłuższych) jak i wersji montażowej, produkcyjnej i produktowej, skrótów, rozszerzeń Kampanii reklamowej ze zmiennymi zakończeniami Filmu oraz możliwymi wersjami językowymi (w zależności od rynku/ kraju), packshotem/ planszą i rodzajami produktu (w zależności od rynku) w ramach Kampanii, jak również virali, preroli, gifów, bumper'ów i klatek z Filmu oraz połączeń Filmu z innym utworem lub utworami, dodatkowych oraz udział w filmie making of realizowanym na planie zdjęciowym wraz z fotosami z planu zdjęciowego i sesji foto <i>Participation of NISSAN client's advertising campaign consisting of several videos of different lengths (1x45" + cutdowns (1x30" ; 1x23" ; 1x20" ; 1x15" ; 1x10") - including an unlimited number of cutdowns and versions (including longer versions) as well as editing, production and product versions, cutdowns, advertising Campaign extensions with variable Film endings and possible language versions (depending on market/country), packshot/plot and product types (depending on the market) within the Campaign, as well as virals, prerolls, gifs, bumpers and frames from the Film and combinations of the Film with another piece or pieces, additional and participation in the making of film carried out on the set with photos from the set and photo shoots</i> Strona WWW Klienta i kanały internetowe Klienta typu youtube, portale społecznościowe etc. - bez ograniczeń czasowych. Prezentacje dorobku własnego Producenta oraz Agencji i Klienta (w tym umieszczanie na stronach internetowych Producenta, Agencji i Klienta oraz marek do których prawa posiada Klient, Agencja oraz Producent oraz na youtube i portalach społecznościach w celach archiwalnych i prezentacji dorobku własnego Klienta, Agencji i Producenta bez ograniczeń czasowych) oraz osób zaangażowanych w realizację Filmu (reżyser, operator, scenograf, kostiumograf, kierownik produkcji etc...) - bez ograniczeń czasowych i terytorialnych oraz pól eksploatacji. <i>Client's website and client's online channels like youtube, social networks etc. - without time limit. Presentations of the Producer's own and the Agency's and the Client's achievements (including posting on the websites of the Producer, the Agency and the Client and the brands to which the Client, the Agency and the Producer have rights, as well as on youtube and social networks for archival purposes and presentation of the Client's, the Agency's and the Producer's own achievements without time limitations) and of the people involved in the realization of the Film (director, cinematographer, production designer, costume designer, production manager, etc...) - without time and territorial limitations and fields of exploitation.</i> Klient ma prawo do niekomercyjnego i nieodpłatnego korzystania z Filmu lub jego dowolnie wybranych fragmentów w zakresie dotyczącym prezentacji własnego dorobku, w tym na stronach internetowych Klienta, w kanałach Klienta działających w internetowych serwisach VOD i portalach społecznościowych, własnej wewnętrznej sieci Digital Signage należącej do Klienta, podczas pokazów festiwalowych, na konkursach, imprezach typu PR lub prezentacji wewnętrznych, informowania o prowadzonych przez Klienta kampaniach, jak również do celów informacyjnych i szkoleniowych - bez ograniczeń czasowych i terytorialnych. <i>The Client has the right to non-commercial and royalty-free use of the Film or any selected excerpts thereof in the scope concerning the presentation of its own output, including on the Client's websites, on the Client's channels operating on online VOD services and social networks, the Client's own internal digital signage network belonging to the Client, during festival screenings, at competitions, PR-type events or internal presentations, informing about the Client's campaigns, as well as for information and training purposes - without time and territorial limitations.</i>	

STAWKI ZAWARTE W CASTING SHEET BĘDĄ POMNIEJSZE O WYNAGRODZENIE DOMU PRODUKCYJNEGO MARK UP 10%
THE RATES INCLUDED IN THE CASTING SHEET WILL BE MINUS THE PRODUCTION HOUSE MARK UP FEE OF 10%

ROLA DRUGOPLANOWA/ SECONDARY ROLE dzień zdjęciowy: 1 500 PLN + 20% prowizji agencji aktorskiej – 1 lub 2 lub 3 dni zdjęciowe prawa: wszystkie informacje znajdują się w załączonym casting sheet <i>buyouts: If information can be found in the attached casting sheet one, two or three shooting days - to be confirmed</i>	
---	--

ROLA EPIZODYCZNA/ EPISODE ROLE dzień zdjęciowy: 1 500 PLN + 20% prowizji agencji aktorskiej – 1 lub 2 lub 3 dni zdjęciowe prawa: wszystkie informacje znajdują się w załączonym casting sheet <i>buyouts: If information can be found in the attached casting sheet one, two or three shooting days - to be confirmed</i>	
--	--

- honorarium za prawa wypłacane będzie po skierowaniu filmu/sesji z wykorzystanym wizerunkiem aktora do emisji, jeśli film/sesja nie trafi do emisji lub wizerunek aktora nie zostanie użyty w filmie wynagrodzenie za licencję nie zostanie wypłacone/ the rights fee will be paid after the film/session with the actor's image used is directed to broadcast, if the film/session does not go to broadcast or the actor's image is not used in the film the license fee will not be paid
- prowizja agencji wypłacana tylko w przypadku reprezentowania aktora przez agencję/ agency fee paid only if the actor is represented by an agency
- zdjęcia mogą być planowane w zależności od dostępności obiektów oraz pogody i charakteru scen w nocy, w niedziele i święta bez dodatkowego wynagrodzenia o czym aktorzy zostaną wcześniej poinformowani/ shooting may be scheduled depending on the availability of facilities and the weather and the nature of the scenes at night, on Sundays and holidays without additional compensation of which the actors will be informed in advance

Wyrażam zgodę na rolę epizodyczną/ I agree to an episodic role.	TAK/ YES	NIE/ NO
Mówię płynnie po angielsku/ I speak fluent English.	TAK/ YES	NIE/ NO
Posiadam prawo jazdy kat. B oraz czynnie z niego korzystam/ I have a cat B driver's license and actively use it.	TAK/ YES	NIE/ NO

PROSIMY O DYSPOZYCYJNOŚĆ WE WSZYSTKICH PODANYCH TERMINACH/ PLEASE BE AVAILABLE ON ALL GIVEN DATES

	RECALL/ RECALL	PRZYMIARKI/ FITTINGS	ZDJĘCIA/ SHOOTING DAY
	18.08.2025 WARSAW	17.09.2025 WARSAW	19.09 & 20.09 & 21.09.2025 WARSAW
TAK/ YES			
NIE/ NO			

.....
Czytelny podpis/ Signature

W ciągu ostatnich 36 miesięcy występowałem/am w następujących reklamach, serialach i filmach - PROSZĘ WYPISAĆ
In the last 36 months I have appeared in the following commercials, series and films - PLEASE LIST

PISZ WYRAŹNIE DRUKOWANYMI LITERAMI / KONKURENCJĘ ZAZNACZ W KÓŁKO!!
WRITE CLEARLY IN CAPITAL LETTERS/COMPETITION MARK OVER AND OVER!!!

2025.....

2024

2023

Filmy fabularne/ Feature films ; serie/ series:.....

.....
Czytelny podpis/ Signature

- Oświadczam, że udzieliłem/am wyżej wymienionej Agencji pełnomocnictwa do reprezentowania mnie w zakresie wszelkich ustaleń dotyczących mojego ewentualnego udziału w filmie opisanym w nagłówku, w tym do podpisania umowy w moim imieniu. Oświadczam, że znam treść casting briefu do projektu NISSAN (co poniżej potwierdzam) oraz że akceptuję prawa i warunki finansowe przekazane mi przez reżysera castingu i/ lub agenta za ewentualny udział w ww. filmie i sesji fotograficznej i za zakup licencji
- Oświadczam, że do **DNIA ZDJĘCIOWEGO** w żaden widoczny sposób nie zmienię swojego wyglądu zewnętrznego
- Zobowiązuję się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w związku z udziałem w castingu związanych bezpośrednio lub pośrednio z realizacją produkcji, a w szczególności informacji związanych z treścią filmu, scenariuszy i wysokością wynagrodzenia, a wszystkie powyższe informacje są zgodne z prawdą
- W przypadku poniesienia przez Film Produkcję jakiegokolwiek odpowiedzialności wobec Klienta z tytułu nieprawdziwych informacji zawartych w niniejszej karcie castingowej/oświadczeniach, Film Produkcja może żądać od Aktora/Wykonawcy pokrycia pełnej wysokości udokumentowanej szkody poniesionej przez Film Produkcję z tego tytułu. Zgodność powyższych oświadczeń i zobowiązań kwituję własnoręcznym podpisem
- I certify that I have given the above-named Agency the power of representation to represent me with respect to all arrangements for my possible participation in the film described in the header, including the signing of the contract on my behalf. I certify that I am familiar with the contents of the casting brief for the NISSAN project (which I acknowledge below) and that I accept the rights and financial terms provided to me by the casting director and/or agent for my possible participation in the above film and photo shoot and for the purchase of the license.
- I declare that I will not change my external appearance in any visible way until the DAY OF DISCOVERY
- I undertake to keep confidential all information obtained in connection with participation in the casting related directly or indirectly to the realization of the production, in particular, information related to the content of the film, scripts and the amount of remuneration, and all the above information is true.
- In the event that Film Production incurs any responsibility to the Client due to false information contained in this casting card/statements, Film Production may demand from the Actor/Constructor to cover the full amount of documented damage incurred by Film Production on this account. I acknowledge the conformity of the above statements and commitments with my own signature.

.....
Czytelny podpis/ Signature

UDZIAŁ AKTORA W ZDJĘCIACH POTWIERDZIMY DO 05.09.2025r. (DO KOŃCA DNIA). DO TEGO CZASU PROSIMY O ZABLOKOWANIE TERMINÓW AKTORÓW I JEŚLI SIĘ POJAWI JAKAKOLWIEK INNA PROPOZYCJA NA NASZE TERMINY ZDJĘĆ, PROSIMY O KONTAKT Z NAMI ŻEBYŚMY MOGLI UPRZEDZIĆ O TYM KLIENTA I ŻEBYŚMY MIELI W TAKIM WYPADKU 24 GODZINY NA DECYZJĘ CZY POTWIERDZAMY AKTORA CZY TEŻ NIE.

THE ACTOR'S PARTICIPATION IN THE PHOTOS WILL BE CONFIRMED BY 05.09.2025. (BY THE END OF THE DAY). UNTIL THEN, PLEASE BLOCK THE ACTOR'S DATES AND IF ANY OTHER PROPOSAL FOR OUR SHOOTING DATES COMES UP, PLEASE CONTACT US SO THAT WE CAN WARN THE CLIENT ABOUT IT AND IN THAT CASE WE HAVE 24 HOURS TO DECIDE WHETHER WE CONFIRM THE ACTOR OR NOT

KLAUZA INFORMACYJNA RODO

Uczestnik castingu zobowiązany jest przeczytać niniejszą klauzulę oraz podpisać

Kto jest administratorem Pani/Pana danych osobowych?

Administratorem, czyli podmiotem decydującym o tym, jak będą wykorzystywane Pani/Pana dane osobowe, jest Film Produkcja Sp. z o.o. (dalej: „Spółka”) z siedzibą przy ulicy Czerniakowskiej 73/79 00-718 w Warszawie. Może się Pan/Pani skontaktować ze Spółką, wykorzystując wskazane dane kontaktowe: 22 227 77 77 lub rodo@filmprodukcja.com

Czy musi Pani/Pan podać Spółce swoje dane osobowe?

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest dobrowolne. Jest jednak niezbędne do umożliwienia Pani/Panu wzięcia udziału w castingu, w szczególności z uwagi na konieczność dokonania Pani/Pana rejestracji oraz zapewnienia możliwości kontaktowania się z Panią/Panem, aby poinformować Panią/Pana o wynikach castingu. W każdym momencie może Pani/Pan wycofać wyrażoną zgodę – wycofanie zgody nie wpływa jednak na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

Komu Spółka udostępni Pani/Pana dane osobowe?

Spółka może udostępnić Pani/Pana dane osobowe:

- osobom i podmiotom wspierającym Spółkę w organizacji castingu – w zakresie niezbędnym dla zapewnienia Pani/Pana uczestnictwa (w tym podmiotom zapewniającym bezpieczeństwo na terenie, gdzie odbywa się casting);
- właściwym organom państwowym, w przypadku konieczności dochodzenia lub obrony przed roszczeniami, a także w innych przypadkach, w których Spółka byłaby do tego zobowiązana na podstawie przepisów prawa, w zakresie bezpośrednio wynikającym z tych przepisów.

W jakich sytuacjach może się Pan/Pani sprzeciwić wobec przetwarzania Pani/Pana danych?

Ma Pani/Pan prawo wnieść **sprzeciw** wobec przetwarzania danych osobowych, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie prawnie uzasadnionego interesu, i/lub dla celów statystycznych, a sprzeciw jest uzasadniony przez Pani/Pana szczególną sytuację.

Jak długo Spółka przechowuje Pana/Pani dane osobowe?

Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą przez okres trwania castingu, przez okres, w którym Spółka może zasadnie oczekiwać wniesienia reklamacji lub do momentu, w którym wycofa Pani/Pana zgodę na przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych, w zależności od tego, które zdarzenie będzie miało miejsce wcześniej.

Czy Pani/Pana dane osobowe będą przekazywane do państw trzecich?

Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państw spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego na potrzeby wskazanego w karcie castingu projektu. Przekazanie Pani/Pana danych osobowych odbywa się na podstawie przesłanki niezbędności dla przeprowadzenia poszczególnych etapów eliminacji.

Czy na podstawie Pani/Pana danych będą podejmowane zautomatyzowane decyzje?

Pani/Pana dane osobowe nie będą wykorzystane do zautomatyzowanego podejmowania decyzji, w tym na podstawie otrzymanych od Pani/Pana danych osobowych nie będzie dokonywane profilowanie, rozumiane jako zautomatyzowane przetwarzanie Pani/Pana danych, które polega na ich wykorzystaniu do oceny niektórych czynników Pani/Pana dotyczących, w szczególności do analizy lub prognozy aspektów dotyczących efektów Pani/Pana pracy, Pani/Pana sytuacji ekonomicznej, zdrowia, osobistych preferencji, zainteresowań, wiarygodności, zachowania, lokalizacji lub przemieszczania się

Jaki jest cel i podstawa prawna przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez Spółkę?

Pani/Pana dane osobowe są przetwarzane przez Spółkę w celu umożliwienia Pani/Panu wzięcia udziału w castingu, uwzględniając proces rejestracji uczestników oraz poszczególne etapy eliminacji. W powyższym zakresie Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są na podstawie wyrażonej przez Panią/Pana zgody.

Pani/Pana dane osobowe mogą być również przetwarzane w ramach prawnie uzasadnionego interesu Spółki, który stanowi:

- rozpatrywanie reklamacji i wniosków związanych z castingiem;
- archiwizacja dokumentacji castingowej;
- dochodzenie lub obrona przed ewentualnymi roszczeniami;
- tworzenie analiz lub statystyk;
- zapewnienie rozliczalności (wykazania przez Spółkę spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa).

Jakie ma Pani/Pan uprawnienia wobec Spółki w zakresie przetwarzanych danych?

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przez Spółkę może Pani/Pan żądać od Spółki:

- dostępu do danych;
 - sprostowania danych: w przypadku, w którym dane są nieprawidłowe lub niekompletne;
 - usunięcia danych: w przypadku, w którym dane nie są już niezbędne do celów, dla których zostały zebrane przez Spółkę; gdy cofnie Pani/Pan zgodę na przetwarzanie danych; gdy zgłosi Pani/Pan uprzednio sprzeciw wobec przetwarzania tych danych; gdy dane są przetwarzane niezgodnie z prawem; gdy dane powinny być usunięte w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa;
 - ograniczenia przetwarzania danych: w przypadku, w którym dane są nieprawidłowe – na okres pozwalający Spółce sprawdzić prawidłowość Pani/Pana danych; gdy dane są przetwarzane niezgodnie z prawem, ale nie będzie Pani/Pan chciał/a, aby zostały usunięte; gdy Pani/Pana dane nie są już potrzebne Spółce, ale mogą być potrzebne Pani/Panu do obrony lub dochodzenia roszczeń; lub gdy wniesie Pani/Pan sprzeciw wobec przetwarzania danych – do czasu ustalenia, czy prawnie uzasadnione podstawy są nadrzędne wobec podstawy sprzeciwu;
 - przeniesienia danych: w przypadku, w którym dane przetwarzane są na podstawie umowy zawartej z Panią/Panem lub na podstawie zgody przez Panią/Pana wyrażonej, a przetwarzanie odbywa się w sposób zautomatyzowany.
- Ma Pani/Pan prawo wnieść **skargę** w związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przez Spółkę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: Biuro Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

Wyrażam zgodę na:

przetwarzanie przez Spółkę moich danych osobowych podanych przeze mnie w formularzu zgłoszeniowym do castingu i/lub w karcie castingowej oraz w materiałach utrwalonych w czasie castingu do filmu (.....) w celu wzięcia przeze mnie udziału w castingu;

.....
(podpis)